



大会

第六十一届会议

正式记录

第四十六次全体会议

2006 年 11 月 2 日星期四下午 3 时举行
纽约

主席：阿勒穆拉德先生（副主席） （科威特）

主席不在，副主席穆拉德先生（科威特）主持会议。

下午 3 时 10 分开会

议程项目 103（续）

选举各主要机构成员以填补空缺

（b）选举经济及社会理事会十八个成员

代理主席（以英语发言）：大会现在继续选举经济及社会理事会十八个成员，以替代任期将于 2006 年 12 月 31 日届满的成员。

成员们还记得，今天上午第 45 次全体会议休会时，还剩一个席位有待东欧国家填补。根据议事规则第 92 条的规定，我们现在以无记名方式开始进行下一轮投票。根据议事规则第 94 条的规定，第三轮投票也将是第二次限制性投票。

这第三轮投票将限于在上一轮投票中没有当选但获得最多票数的两个东欧国家，即白俄罗斯和保加利亚。这是议事规则第 94 条的规定。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒各成员，根据大会议事规则第 88 条的规定，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“C”的选票。我谨请代表们在标有“C”的选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“C”的东欧国家选票上出现白俄罗斯或保加利亚以外国家的国名，或是出现不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

应代理主席邀请，巴蒂斯塔·迪亚斯女士（多米尼加共和国）、巴泰勒米女士（法国）、卡西莫娃女士（吉尔吉斯斯坦）、阿佩兰斯女士（拉脱维亚）和蒂尔女士（新西兰）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 3 时 25 分会议暂停，下午 3 时 40 分复会

代理主席（以英语发言）：表决结果如下：

C 组——东欧国家

选票总数：	186
无效票数：	2
有效票数：	184
弃权票数：	3
法定三分之二多数票：	121

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

06-60672 (C)



所得票数:

白俄罗斯 93
保加利亚 88

由于在上一轮投票中没有候选国获得法定三分之二多数票, 仍剩一个席位有待东欧国家填补。因此, 我们将着手进行第三轮限制性投票。

这第四轮投票将限于在上一轮投票中没有当选的两个东欧国家, 即白俄罗斯和保加利亚。这是议事规则第 94 条的规定。

在我们开始表决程序之前, 我提醒成员们, 根据大会议事规则第 88 条的规定, 除为了与表决的实际进行有关的程序问题外, 任何代表不得打断表决的进行。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前, 请成员们不要离席。

现在分发标有“C”的选票。我谨请代表们在标有“C”的选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“C”的东欧国家选票上出现白俄罗斯或保加利亚以外国家的国名, 或是出现不止一个国家的国名, 则该选票将被宣布无效。

应代理主席邀请, 巴蒂斯塔·迪亚斯女士(多米尼加共和国)、巴泰勒米女士(法国)、卡西莫娃女士(吉尔吉斯斯坦)、阿佩兰斯女士(拉脱维亚)和蒂尔女士(新西兰)担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 3 时 50 分会议暂停, 下午 4 时 10 分复会

代理主席(以英语发言): 表决结果如下:

C 组——东欧国家

选票总数: 186
无效票数: 0
有效票数: 186

弃权票数: 3

法定三分之二多数票: 122

所得票数:

白俄罗斯 99
保加利亚 84

由于在上一轮投票中没有候选国获得法定三分之二多数票, 仍剩一个席位有待东欧国家填补。因此, 我们将着手进行第一轮非限制性投票。

这第五轮投票是议事规则第 94 条的规定。我谨提醒大会, 除了自 2007 年 1 月 1 日起将留任的经济及社会理事会成员, 以及已当选为自 2007 年 1 月 1 日起任期三年的成员, 即阿尔巴尼亚、捷克共和国、立陶宛、罗马尼亚和俄罗斯联邦之外, 来自东欧的任何会员国都可以作为候选国。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前, 请成员们不要离席。

现在分发标有“C”的选票。我谨请代表们在标有“C”的选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“C”的东欧国家选票上出现不止一个国家的国名, 或是出现不属于该区域的会员国国名, 则该选票将被宣布无效。

应代理主席邀请, 巴蒂斯塔·迪亚斯女士(多米尼加共和国)、巴泰勒米女士(法国)、卡西莫娃女士(吉尔吉斯斯坦)、阿佩兰斯女士(拉脱维亚)和蒂尔女士(新西兰)担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 4 时 20 分会议暂停, 下午 4 时 35 分复会

代理主席(以英语发言): 表决结果如下:

C 组——东欧国家

选票总数: 187
无效票数: 0

有效票数：187

弃权票数：2

法定三分之二多数票：124

所得票数：

白俄罗斯 107

保加利亚 77

塞尔维亚 1

由于在上一轮投票中没有候选国获得法定三分之二多数票，仍剩一个席位有待东欧国家填补。因此，我们将着手进行第二轮非限制性投票。

这第六轮投票是议事规则第 94 条的规定。我谨提醒大会，除了自 2007 年 1 月 1 日起将留任的经济及社会理事会成员，以及已当选为自 2007 年 1 月 1 日起任期三年的成员，即阿尔巴尼亚、捷克共和国、立陶宛、罗马尼亚和俄罗斯联邦之外，来自东欧的任何会员国都可以作为候选国。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“C”的选票。我谨请代表们在标有“C”的选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“C”的东欧国家选票上出现不止一个国家的国名，或是出现不属于该区域的会员国国名，则该选票将被宣布无效。

应代理主席邀请，巴蒂斯塔·迪亚斯女士（多米尼加共和国）、巴泰勒米女士（法国）、卡西莫娃女士（吉尔吉斯斯坦）、阿佩兰斯女士（拉脱维亚）和蒂尔女士（新西兰）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 4 时 50 分会议暂停，下午 5 时 10 分复会

代理主席（以英语发言）：表决结果如下：

C 组——东欧国家

选票总数：186

无效票数：0

有效票数：186

弃权票数：2

法定三分之二多数票：123

所得票数：

白俄罗斯 115

保加利亚 67

爱沙尼亚 1

拉脱维亚 1

由于在上一轮投票中没有候选国获得法定三分之二多数票，仍剩一个席位有待东欧国家填补。因此，我们将着手进行第三轮限制性投票。

这第七轮投票是议事规则第 94 条的规定。我谨提醒大会，除了自 2007 年 1 月 1 日起将留任的经济及社会理事会成员，以及已当选为自 2007 年 1 月 1 日起任期三年的成员，即阿尔巴尼亚、捷克共和国、立陶宛、罗马尼亚和俄罗斯联邦之外，来自东欧的任何会员国都可以作为候选国。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“C”的选票。我谨请代表们在标有“C”的选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“C”的东欧国家选票上出现不止一个国家的国名，或是出现不属于该区域的会员国国名，则该选票将被宣布无效。

应代理主席邀请，巴蒂斯塔·迪亚斯女士（多米尼加共和国）、巴泰勒米女士（法国）、卡西莫娃女士（吉尔吉斯斯坦）、阿佩兰斯女士（拉脱维亚）和蒂尔女士（新西兰）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 5 时 25 分会议暂停，下午 5 时 40 分复会

代理主席（以英语发言）：表决结果如下：

C 组——东欧国家

选票总数：	185
无效票数：	0
有效票数：	185
弃权票数：	1
法定三分之二多数票：	123
所得票数：	
白俄罗斯	120
保加利亚	64

由于在上一轮投票中没有候选国获得法定三分之二多数票，仍剩一个席位有待东欧国家填补。因此，我们将着手进行第八轮投票，也就是第四轮限制性投票。

这第八轮投票将限于在上一轮投票中没有当选的两个东欧国家，即白俄罗斯和保加利亚。这是议事规则第 94 条的规定。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发标有“C”的选票。我谨请代表们在标有“C”的选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“C”的东欧国家选票上出现白俄罗斯或保加利亚以外国家的国名，或是出现不止一个国家的国名，则该选票将被宣布无效。

应主席邀请，巴蒂斯塔·迪亚斯女士（多米尼加共和国）、巴泰勒米女士（法国）、卡西莫娃女士（吉尔吉斯斯坦）、阿佩兰斯女士（拉脱维亚）和蒂尔女士（新西兰）担任计票员。

进行了无记名投票表决。

下午 5 时 50 分会议暂停，下午 6 时 25 分复会

代理主席（以英语发言）：表决结果如下：

C 组——东欧国家

选票总数：	186
无效票数：	0
有效票数：	186
弃权票数：	1
法定三分之二多数票：	124
所得票数：	
白俄罗斯	123
保加利亚	62

本轮限制性投票还是没有结果。还剩一个席位有待东欧国家填补。

根据议事规则，我们应当继续进行一系列限制性投票。然而，鉴于时间已晚，除非我听到反对意见，我提议我们将进一步投票推迟至 2006 年 11 月 7 日星期二上午。

就这样决定。

工作方案

代理主席（以英语发言）：关于将于 11 月 7 日星期二举行的大会会议，我谨通知各成员，我们将首先继续选举安全理事会成员。在这之后，我们将继续选举经济及社会理事会成员。关于经济及社会理事会选举，我还要向各成员宣布，澳大利亚代表团通知我，它愿放弃其经济及社会理事会所剩任期，让于新西兰。因此，大会将举行另一轮补选，以填补该席位。

下午 6 时 35 分散会